



Manuale di istruzioni

PCE-VTS 50, PCE-HTS 50 Macchina di prova



Le istruzioni per l'uso in varie lingue (italiano, inglese, francese, spagnolo, tedesco, portoghese, olandese, turco...) possono essere trovate usando la funzione cerca su: www.pce-instruments.com

Ultima modifica: 26. febbraio 2024
v1.0

Indice

| | | |
|-----------|--|----------|
| 1 | Informazioni di sicurezza | 1 |
| 2 | Specifiche tecniche..... | 2 |
| 3 | Contenuto della spedizione | 2 |
| 4 | Descrizione e dimensioni del dispositivo | 3 |
| 5 | Descrizione dello schermo | 4 |
| 6 | Interfaccia utente | 5 |
| 7 | Modalità automatica e manuale..... | 6 |
| 8 | Impostare la distanza della corsa..... | 6 |
| 9 | Stabilire connessione con un dinamometro | 6 |
| 10 | Garanzia | 6 |
| 11 | Smaltimento del dispositivo e delle batterie..... | 6 |

1 Informazioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente e in modo completo questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. Il dispositivo deve essere utilizzato solo da personale qualificato. I danni causati dal mancato rispetto delle avvertenze delle istruzioni per l'uso non sono soggetti ad alcuna responsabilità.

- Questo dispositivo deve essere utilizzato come descritto nel manuale d'istruzioni. In caso contrario si possono creare situazioni di pericolo.
- Utilizzare il dispositivo solo quando le condizioni ambientali (temperatura, umidità ...) si trovano entro i limiti indicati nelle specifiche. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, alla luce diretta del sole e all'umidità.
- La struttura del dispositivo può essere aperta solo da personale di PCE Instruments.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
- Non effettuare modifiche tecniche al dispositivo.
- Il dispositivo può essere pulito solo con un panno. Non usare prodotti detergenti abrasivi o solventi.
- Utilizzare con il dispositivo solo accessori forniti da PCE Instruments o equivalenti.
- Prima dell'uso, controllare che non vi siano danni visibili alla struttura. In tal caso, non utilizzare lo strumento.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione.
- Non devono essere superati valori limite delle grandezze indicate nelle specifiche.
- Evitare il contatto con la polvere ed evitare forti campi elettromagnetici, spruzzi d'acqua, condensa e gas.
- La mancata osservanza delle presenti indicazioni possono provocare guasti al dispositivo e lesioni all'operatore.

Il presente manuale di istruzione è stato pubblicato da PCE Instruments senza nessun tipo di garanzia.

Per consultare le condizioni generali di garanzia, rimandiamo al capitolo dedicato ai nostri Termini e condizioni.

Per ulteriori informazioni, la preghiamo di rivolgersi a PCE Instruments.

2 Specifiche tecniche

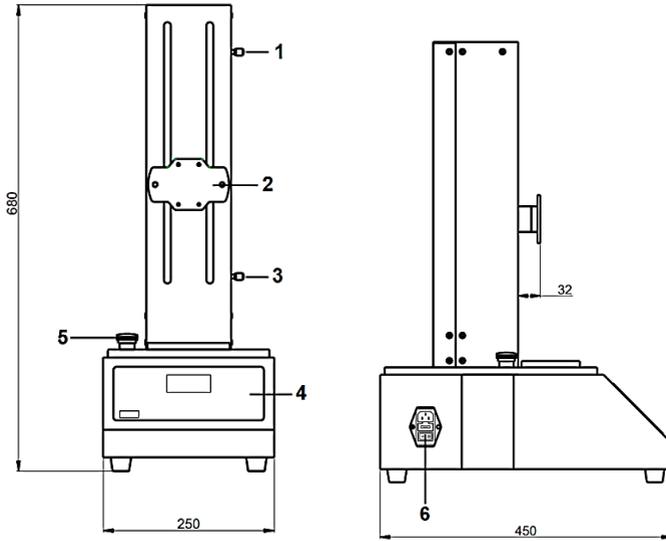
| | |
|---------------------------------------|--|
| Range di forza | 500 N / 50 kg / 110 lb |
| Fine corsa | 270 mm / 10,6" |
| Risoluzione della corsa | 0,02 mm |
| Velocità della corsa | 1 ... 500 mm/min |
| Risoluzione della corsa | 1 mm/min |
| Precisione della velocità della corsa | 2 % |
| Alimentazione | 220 ... 240 V AC, 1.5 A |
| Fusibile | 2 A |
| Condizioni ambientali | 20 °C ±10 °C, 15 ... 80 % H.r, senza condensa |
| Dimensioni | 45 x 26 x 68 cm |
| Peso | 35 kg |

3 Contenuto della spedizione

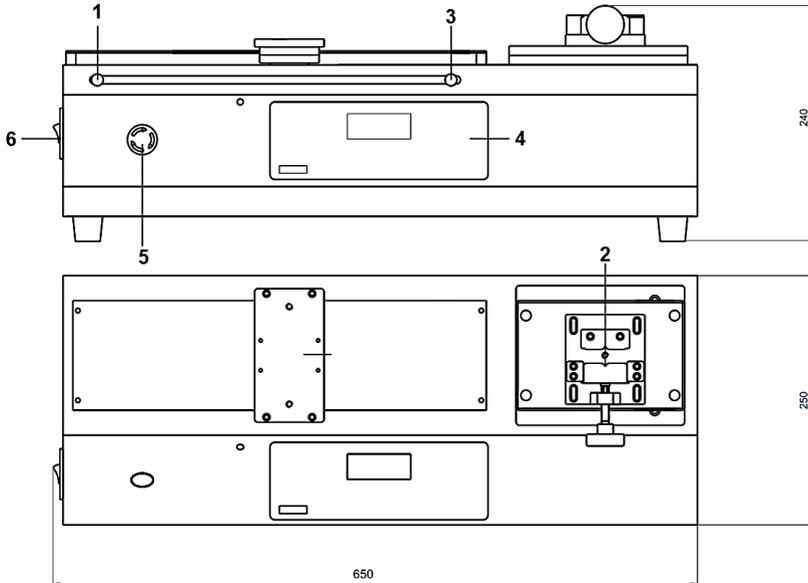
- 1 x Dinamometro motorizzato PCE-VTS 50 o PCE-HTS 50
- 1 x Cavo a impulso per serie PCE-PFG
- 4 x Piedino di gomma
- 2 x Chiave a brugola
- 1 x Alimentatore
- 1 x Manuale di istruzioni

4 Descrizione e dimensioni del dispositivo

PCE-VTS 50

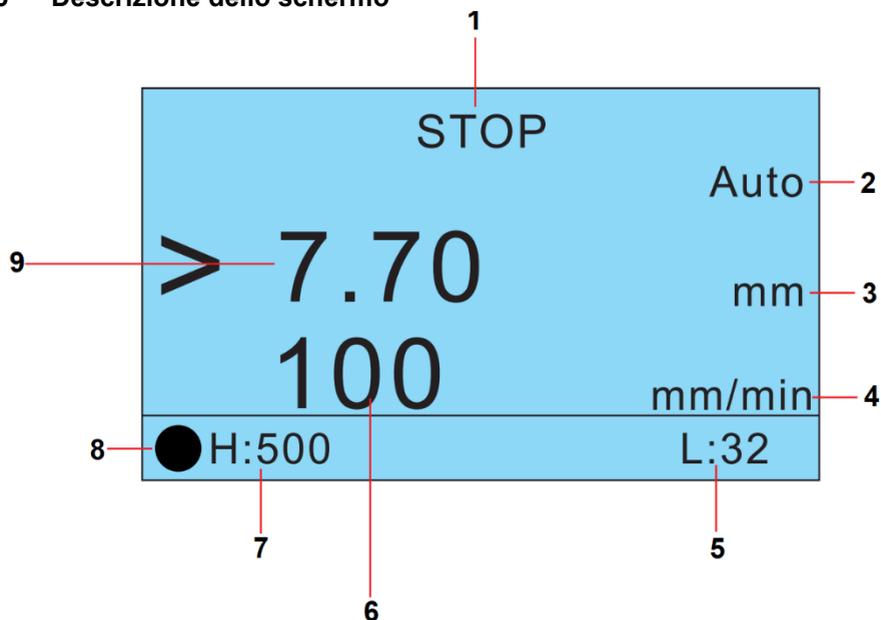


PCE-VTS 50



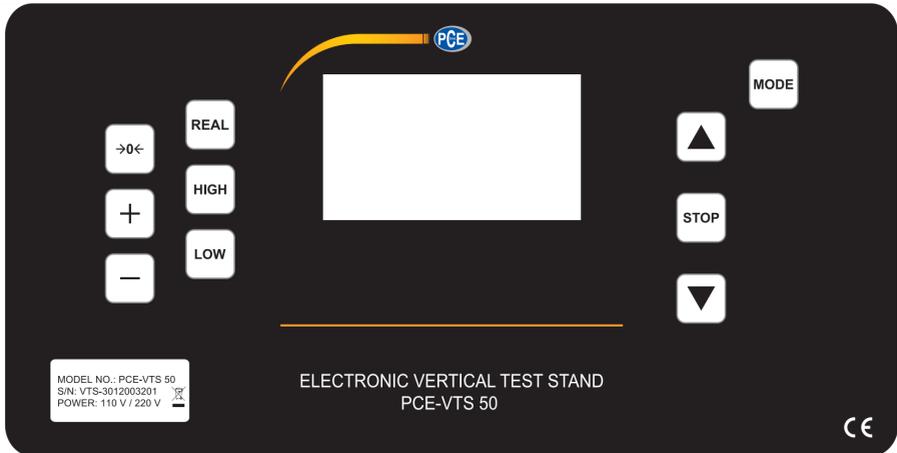
| N° | Descrizione |
|----|--|
| 1 | Limite superiore (fine corsa) |
| 2 | Corsa |
| 3 | Limite inferiore (fine corsa) |
| 4 | Interfaccia utente |
| 5 | interruttore di emergenza |
| 6 | Connessione fredda per l'alimentazione |

5 Descrizione dello schermo



| N° | Descrizione |
|----|---|
| 1 | Stato |
| 2 | Modalità di misurazione |
| 3 | Unità |
| 4 | Unità di velocità di corsa |
| 5 | Impostare la velocità minima |
| 6 | Impostare la velocità |
| 7 | Impostare la velocità massima |
| 8 | Indicatore per vedere se è stata selezionata la velocità minima o massima |
| 9 | Distanza percorsa |

6 Interfaccia utente



| Tasto | Descrizione |
|-------|---|
| MODE | Passa dalla modalità manuale a quella automatica |
| STOP | interrompe la modalità automatica |
| ▲ | Inizia la corsa verso l'alto (PCE-VTS 50) o verso sinistra (PCE-HTS 50) |
| ▼ | Inizia la corsa verso il basso (PCE-VTS 50) o verso destra (PCE-HTS 50) |
| LOW | Passa a velocità bassa (1 ... 99 mm/min) |
| REAL | Passa a velocità massima |
| HIGH | Passa a velocità alta (100 ... 500 mm/min) |
| >0< | Reimposta la corsa visualizzata |
| + | Aumenta la velocità |
| - | Riduce la velocità |

7 Modalità automatica e manuale

In modalità manuale lo scorrimento del dinamometro avviene premendo il tasto freccia corrispondente al senso di marcia. In modalità automatica, viene avviato premendo un tasto. Il dinamometro si arresta non appena riceve un comando di arresto, ad esempio premendo un tasto o da fine corsa.

8 Impostare la distanza della corsa

Per la distanza della corsa, possono essere impostati sia il limite superiore che quello inferiore. Quando la guida raggiunge il limite, il motore si ferma direttamente.

9 Stabilire connessione con un dinamometro

Per stabilire una connessione con un dinamometro della serie PCE-PGF, utilizzare il cavo a impulsi incluso. Quando viene inviato un impulso dal dinamometro, il banco prova forza si arresta. Le impostazioni al riguardo si trovano nel manuale della serie PCE-PFG.

10 Garanzia

Le nostre condizioni di garanzia le può trovare a questo indirizzo:

<https://www.pce-instruments.com/italiano/stampa>.

11 Smaltimento del dispositivo e delle batterie

Per lo smaltimento delle batterie nell'UE si applica la direttiva 2006/66/CE del Parlamento europeo. A causa delle sostanze inquinanti contenute, le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Devono essere conferite ai centri di raccolta previsti a tale scopo.

Al fine di rispettare la direttiva 2012/19/UE, ritiriamo i nostri dispositivi. Li riutilizziamo o li consegniamo a un'azienda di riciclaggio che li smaltisce in conformità alla legge.

Per i Paesi al di fuori dell'UE, le batterie e i dispositivi devono essere smaltiti in conformità alle normative locali sui rifiuti.

Per qualsiasi domanda, contattare PCE Instruments.

RAEE-Reg.-Nr.DE69278128



ATTENZIONE: “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili).”

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Contatti PCE Instruments

Germania

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Paesi Bassi

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Francia

PCE Instruments France EUURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55012
Capannori (LU)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Stati Uniti

PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Spagna

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Turchia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Danimarca

PCE Instruments Denmark ApS
Brik Centepark 40
7400 Herning
Denmark